

Uradni list

Evropske unije

L 275



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 53

20. oktober 2010

Vsebina

I *Zakonodajni akti*

DIREKTIVE

- ★ **Direktiva Sveta 2010/66/EU z dne 14. oktobra 2010 o spremembi Direktive 2008/9/ES o podrobnih pravilih za vračilo davka na dodano vrednost, opredeljenih v Direktivi 2006/112/ES, davčnim zavezancem, ki nimajo sedeža v državi članici vračila, ampak v drugi državi članici** 1

II *Nezakonodajni akti*

MEDNARODNI SPORAZUMI

2010/622/EU:

- ★ **Sklep Sveta z dne 7. oktobra 2010 o podpisu Sporazuma med Evropsko unijo in Federativno republiko Brazilijo o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike navadnih potnih listov, v imenu Evropske unije** 3

UREDBE

- Uredba Komisije (EU) št. 936/2010 z dne 19. oktobra 2010 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 5

Cena: 3 EUR

(Nadaljevanje na naslednji strani)

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

Uredba Komisije (EU) št. 937/2010 z dne 19. oktobra 2010 o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (EU) št. 867/2010, za tržno leto 2010/11	7
---	---

SKLEPI

2010/623/EU:

★ Sklep Sveta z dne 11. oktobra 2010 o spremembi Sklepa 1999/70/ES o zunanjih revizorjih nacionalnih centralnih bank glede zunanjih revizorjev Banca d'Italia	9
---	---

2010/624/EU:

★ Sklep Evropske centralne banke z dne 14. oktobra 2010 o upravljanju poslov najemanja in dajanja posojil, ki jih sklene Unija v okviru Evropskega mehanizma za finančno stabilizacijo (ECB/2010/17)	10
--	----



I

(Zakonodajni akti)

DIREKTIVE

DIREKTIVA SVETA 2010/66/EU

z dne 14. oktobra 2010

o spremembi Direktive 2008/9/ES o podrobnih pravilih za vračilo davka na dodano vrednost, opredeljenih v Direktivi 2006/112/ES, davčnim zavezancem, ki nimajo sedeža v državi članici vračila, ampak v drugi državi članici

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 113 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta ⁽¹⁾,ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ⁽²⁾,

v skladu s posebnim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 2008/9/ES ⁽³⁾ o podrobnih pravilih za vračilo davka na dodano vrednost (DDV), opredeljenih v Direktivi 2006/112/ES, davčnim zavezancem, ki nimajo sedeža v državi članici vračila, ampak v drugi državi članici, se uporablja za zahteve za vračilo predložene po 31. decembru 2009.
- (2) Da bi države članice lahko uporabljale Direktivo 2008/9/ES morajo razviti elektronski portal, preko katerega davčni zavezanci, ki imajo sedež v državi članici, predložijo zahteve za vračilo DDV, ki je zaračunan v državi članici, kjer nimajo sedeža. Ti elektronski portali bi morali delovati s 1. januarjem 2010.
- (3) Številne resne zamude in določeni tehnični problemi so vplivali na razvoj in delovanje elektronskih portalov v omejenem številu držav članic in s tem preprečili pravočasno predložitev nekaterih zahtevkov za vračilo.

V skladu z Direktivo 2008/9/ES je treba zahtevek državi članici sedeža predložiti najpozneje do 30. septembra koledarskega leta, ki sledi letu zadnjega obdobja vračila. Zaradi tega roka in pomanjkljivega delovanja nekaterih elektronskih portalov obstaja tveganje, da nekateri davčni zavezanci ne bi imeli priložnosti za uveljavitev svoje pravice do odbitka DDV na stroške, ki so nastali leta 2009. Zato je treba za zahteve, ki se nanašajo na obdobja vračila v letu 2009, izjemoma podaljšati rok na 31. marec 2011.

- (4) V skladu s točko 34 Medinstitucionalnega sporazuma o boljši pripravi zakonodaje ⁽⁴⁾ se države članice spodbujajo, da za lastne potrebe in v interesu Unije pripravijo in objavijo preglednice primerjave med to direktivo in ukrepi sprejetimi za njen prenos.

- (5) Da bi se zagotovilo, da davčnim zavezancem za zahteve, ki se nanašajo na obdobja vračila leta 2009, ne bo treba upoštevati roka 30. septembra 2010, bi se morala ta direktiva uporabljati od 1. oktobra 2010.

- (6) Zato je treba Direktivo 2008/9/ES ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

V členu 15(1) Direktive 2008/9/ES se doda naslednji pododstavek:

„Zahtevki za vračilo, ki se nanašajo na obdobja vračila v letu 2009, se državi članici sedeža predložijo najpozneje 31. marca 2011.“

⁽¹⁾ Mnenje z dne 22. septembra 2010 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽²⁾ Mnenje z dne 15. septembra 2010 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽³⁾ UL L 44, 20.2.2008, str. 23.

⁽⁴⁾ UL C 321, 31.12.2003, str. 1.

Člen 2

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, z učinkom 1. oktobra 2010. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

2. Države članice sporočijo Komisiji besedila bistvenih določb nacionalnih predpisov, sprejetih na področju, ki ga ureja ta direktiva.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. oktobra 2010.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Luxembourg, 14. oktobra 2010

Za Svet
Predsednica
J. SCHAUVLIEGE

II

(Nezakonodajni akti)

MEDNARODNI SPORAZUMI

SKLEP SVETA

z dne 7. oktobra 2010

o podpisu Sporazuma med Evropsko unijo in Federativno republiko Brazilijo o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike navadnih potnih listov, v imenu Evropske unije

(2010/622/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 77(2)(a) v povezavi s členom 218(5) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Da bi države članice uskladile svojo vizumsko politiko z določbami Uredbe (ES) št. 539/2001 z dne 15. marca 2001 o seznamu tretjih držav, katerih državljani morajo pri prehodu zunanjih meja imeti vizume, in držav, katerih državljani so oproščeni te zahteve ⁽¹⁾, so nekatere države članice pred svojim pristopom k Uniji odpravile vizumsko obveznost za državljane Federativne republike Brazilije (Brazilija), ker je Brazilija na seznamu tretjih držav, katerih državljani so oproščeni vizumske obveznosti.

(2) Iz ustavnih razlogov Brazilija ne more enostransko odpraviti vizumske obveznosti za države članice; skleniti je treba sporazum o odpravi vizumske obveznosti, ki ga ratificira brazilski parlament.

(3) Brazilija je dvostranske sporazume o odpravi vizumske obveznosti z večino držav članic sklenila, preden so te pristopile k Uniji ali preden je bila oblikovana skupna vizumska politika. Vendar Brazilija ni sklenila dvostranskega sporazuma o odpravi vizumske obveznosti s štirimi državami članicami, zato se za državljane teh držav članic še vedno zahteva vizum za kratkoročno bivanje.

(4) Iz narave skupne vizumske politike in izključne zunanje pristojnosti Unije na tem področju sledi, da je za pogajanja o sporazumu o odpravi vizumske obveznosti in njegovo sklenitev pristojna samo Unija in ne posamezne države članice.

(5) Ker Brazilija ne uporablja načela vzajemne obravnave za nekatere države članice, je Svet s svojim sklepom z dne 18. aprila 2008 Komisijo pooblastil za pogajanja o sporazumu med Unijo in Brazilijo o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje, da se zagotovi popolna vzajemnost na področju odprave vizumske obveznosti.

(6) Pogajanja o Sporazumu so se začela 2. julija 2008 in sklenila 1. oktobra 2009.

(7) Ob upoštevanju njegove poznejše sklenitve bi bilo treba Sporazum med Evropsko unijo in Federativno republiko Brazilijo o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike navadnih potnih listov, parafiran v Bruslju 28. aprila 2010, podpisati.

(8) Ta sklep predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda pri katerem Združeno kraljestvo ne sodeluje v skladu s Sklepom Sveta 2000/365/ES z dne 29. maja 2000 o prošnji Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska za sodelovanje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda ⁽²⁾; Združeno kraljestvo torej ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanj ni zavezujoč in se v njem ne uporablja.

⁽¹⁾ UL L 81, 21.3.2001, str. 1.

⁽²⁾ UL L 131, 1.6.2000, str. 43.

- (9) Ta sklep predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda pri katerem Irska ne sodeluje v skladu s Sklepom Sveta 2002/192/ES z dne 28. februarja 2002 o prošnji Irske, da sodeluje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda ⁽¹⁾. Irska torej ne sodeluje pri sprejetju tega sklepa, ki zato zanjo ni zavezujoč in se v njej ne uporablja –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Podpis Sporazuma med Evropsko unijo in Federativno republiko Brazilijo o odpravi vizumske obveznosti za kratkoročno bivanje za imetnike navadnih potnih listov (Sporazum) se odobri v imenu Unije, s pridržkom njegove sklenitve ⁽²⁾.

Člen 2

Predsednik Sveta je pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščen(-e) za podpis Sporazuma v imenu Unije, s pridržkom njegove sklenitve.

Člen 3

Ta sklep začne veljati z dnem sprejetja.

V Luxembourg, 7. oktobra 2010

Za Svet
Predsednik
M. WATHELET

⁽¹⁾ UL L 64, 7.3.2002, str. 20.

⁽²⁾ Besedilo Sporazuma bo objavljeno skupaj s sklepom o njegovi sklenitvi.

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 936/2010

z dne 19. oktobra 2010

o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) (1),

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1580/2007 z dne 21. decembra 2007 o določitvi izvedbenih pravil za uredbe Sveta (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96 in (ES) št. 1182/2007 v sektorju sadja in zelenjave (2) ter zlasti člena 138(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

Uredba (ES) št. 1580/2007 ob uporabi rezultatov večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, v skladu s katerimi Komisija določi pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XV k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 138 Uredbe (ES) št. 1580/2007 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 20. oktobra 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. oktobra 2010

Za Komisijo,
V imenu predsednika
Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

(1) UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

(2) UL L 350, 31.12.2007, str. 1.

PRILOGA

Pavšalne uvozne vrednosti za določitev vhodne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka tretjih držav ⁽¹⁾	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	73,0
	MK	80,1
	TR	95,0
	XS	87,5
	ZZ	83,9
0707 00 05	MK	77,8
	TR	131,0
	ZZ	104,4
0709 90 70	TR	135,9
	ZZ	135,9
0805 50 10	AR	77,2
	BR	100,4
	CL	77,6
	IL	91,2
	TR	89,9
	ZA	95,1
	ZZ	88,6
0806 10 10	BR	216,9
	TR	147,6
	US	149,0
	ZA	65,4
	ZZ	144,7
0808 10 80	AR	75,7
	BR	59,6
	CL	85,5
	CN	82,6
	NZ	104,2
	US	82,6
	ZA	85,9
ZZ	82,3	
0808 20 50	CN	75,3
	ZA	88,6
	ZZ	82,0

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (ES) št. 1833/2006 (UL L 354, 14.12.2006, str. 19). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 937/2010**z dne 19. oktobra 2010****o spremembi reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, določenih z Uredbo (EU) št. 867/2010, za tržno leto 2010/11**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) (1),

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja (2) in zlasti drugega stavka drugega pododstavka člena 36(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter nekatere sirupe za tržno leto

2010/11 so bile določene z Uredbo Komisije (EU) št. 867/2010 (3). Navedene cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (EU) št. 933/2010 (4).

- (2) Glede na podatke, ki so trenutno na voljo Komisiji, je treba navedene cene in dajatve spremeniti v skladu s pravili in postopki iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene z Uredbo (EU) št. 867/2010 za tržno leto 2010/11, se spremenijo v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 20. oktobra 2010.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. oktobra 2010

Za Komisijo,
V imenu predsednika
Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

(1) UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

(2) UL L 178, 1.7.2006, str. 24.

(3) UL L 259, 1.10.2010, str. 3.

(4) UL L 273, 19.10.2010, str. 11.

PRILOGA

Spremenjene reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za beli in surovi sladkor ter proizvode z oznako KN 1702 90 95, ki se uporabljajo od 20. oktobra 2010

(EUR)

Oznaka KN	Reprezentativna cena na 100 kg neto zadevnega proizvoda	Dodatna uvozna dajatev na 100 kg neto zadevnega proizvoda
1701 11 10 ⁽¹⁾	58,26	0,00
1701 11 90 ⁽¹⁾	58,26	0,00
1701 12 10 ⁽¹⁾	58,26	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	58,26	0,00
1701 91 00 ⁽²⁾	50,43	2,34
1701 99 10 ⁽²⁾	50,43	0,00
1701 99 90 ⁽²⁾	50,43	0,00
1702 90 95 ⁽³⁾	0,50	0,22

⁽¹⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki III Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

⁽²⁾ Določitev za standardno kakovost, kot je določena v točki II Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1234/2007.

⁽³⁾ Določitev na 1 % vsebnosti saharoze.

SKLEPI

SKLEP SVETA

z dne 11. oktobra 2010

o spremembi Sklepa 1999/70/ES o zunanjih revizorjih nacionalnih centralnih bank glede zunanjih revizorjev Banca d'Italia

(2010/623/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Protokola o statutu Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, in zlasti člena 27.1 Protokola,

ob upoštevanju Priporočila ECB/2010/11 Evropske centralne banke z dne 23. avgusta 2010 Svetu Evropske unije o zunanjem revizorju centralne banke Banca d'Italia ⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Revizijo računovodskih izkazov Evropske centralne banke (ECB) in nacionalnih centralnih bank Eurosistema morajo opravljati neodvisni zunanji revizorji, ki jih priporoči Svet ECB in odobri Svet Evropske unije.
- (2) Mandat sedanjih zunanjih revizorjev Banca d'Italia je potekel po reviziji za poslovno leto 2009. Zato je treba imenovati zunanje revizorje od poslovnega leta 2010.
- (3) Banca d'Italia je za svojega zunanjega revizorja za poslovna leta od 2010 do 2015 izbrala družbo PricewaterhouseCoopers SpA.
- (4) Svet ECB je priporočil, da bi se družba PricewaterhouseCoopers SpA imenovala za zunanjega revizorja Banca d'Italia za poslovna leta od 2010 do 2015.

- (5) Primerno je upoštevati priporočilo Sveta ECB in ustrezno spremeniti Sklep 1999/70/ES ⁽²⁾ –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Člen 1(6) Sklepa 1999/70/ES se nadomesti z naslednjim:

„6. PricewaterhouseCoopers SpA se odobri kot zunanji revizor za Banca d'Italia za poslovna leta od 2010 do 2015.“

Člen 2

Ta sklep začne učinkovati z dnem, ko je naslovnik o njem uradno obveščen.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na Evropsko centralno banko.

V Luxembourg, 11. oktobra 2010

Za Svet

Predsednik

V. VAN QUICKENBORNE

⁽¹⁾ UL C 233, 28.8.2010, str. 1.

⁽²⁾ UL L 22, 29.1.1999, str. 69.

SKLEP EVROPSKE CENTRALNE BANKE

z dne 14. oktobra 2010

o upravljanju poslov najemanja in dajanja posojil, ki jih sklene Unija v okviru Evropskega mehanizma za finančno stabilizacijo

(ECB/2010/17)

(2010/624/EU)

SVET EVROPSKE CENTRALNE BANKE JE –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti členov 122(2) in 132(1) Pogodbe,

ECB opravlja naloge v zvezi z upravljanjem posojil in izvaja plačila, povezana s posli najemanja in dajanja posojil Unije v okviru Evropskega mehanizma za finančno stabilizacijo, kakor je določeno v Uredbi (EU) št. 407/2010.

Člen 2

ob upoštevanju Statuta Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke ter zlasti členov 17 in 21 ter člena 34.1 Statuta,

ECB na zahtevo Komisije odpre račune v imenu Komisije in na zahtevo nacionalne centralne banke države članice prejemnice odpre račune v imenu te nacionalne centralne banke.

Člen 3

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 407/2010 z dne 11. maja 2010 o vzpostavitvi Evropskega mehanizma za finančno stabilizacijo ⁽¹⁾ in zlasti njenega člena 8,

Računi, navedeni v členu 2, se uporabljajo za obdelavo plačil v povezavi z Evropskim mehanizmom za finančno stabilizacijo v korist držav članic.

Člen 4

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (EU) št. 407/2010 predvideva možnost finančne pomoči Unije državam članicam, ki so zaradi izjemnih okoliščin, nad katerimi nimajo nikakršnega nadzora, v hudih gospodarskih ali finančnih težavah ali jim takšne težave resno grozijo, v obliki posojil ali kreditnih linij, ki se odobrijo s sklepom Sveta Evropske unije.

ECB obrestuje pozitivno stanje čez noč na teh računih v višini, ki ustreza veljavni obrestni meri mejnega depozita ECB, po metodi dejanskega števila dni/360 dni.

Člen 5

(2) V skladu s členom 8 Uredbe (EU) št. 407/2010 bo Komisija oblikovala potrebno ureditev za upravljanje posojil skupaj z Evropsko centralno banko (ECB). Država članica prejemnica bo prenesla plačila glavnice in zapadlih obresti za posojilo na račun pri ECB 14 delovnih dni sistema TARGET2 pred ustreznim rokom za plačilo.

Izvršilni odbor ECB sprejme vse ukrepe, potrebne za uveljavitev tega sklepa.

Člen 6

(3) ECB meni, da je za izpolnjevanje njenih predvidenih nalog v skladu z Uredbo (EU) št. 407/2010 primerno, da na zahtevo odpre posebne račune za Komisijo in nacionalne centralne banke držav članic prejemnic –

Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Frankfurtu na Majni, 14. oktobra 2010

Predsednik ECB
Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ UL L 118, 12.5.2010, str. 1.

Cena naročnine 2010 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 100 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	770 EUR na leto
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), CD-ROM, 2 izdaji na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	300 EUR na leto
Uradni list EU, serija C – natečaj	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku objavlja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem CD-ROM-u.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Format CD-ROM bo leta 2010 nadomeščen s formatom DVD.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>

